

Термины IT (информационная технология) ② facebook (фэйсбук)

Вместе с твиттером, о котором рассказали в прошлом издании, среди социальных сетей, которые способны соединять людей с другими людьми через интернет, в последнее время пользуется особой популярностью «фэйсбук». В этот раз расскажем вам о фэйсбуке.

Есть услуги и средства, которые способны не только развивать общение между друзьями и знакомыми, но и создавать новые связи с людьми, у которых с вами вообще нет общих языков: нет общих увлечений и склонности; живут в другом регионе; окончили другие школы и т.д. Такие услуги и средства общения называются SNS (социальные сети). Фэйсбук – один из них. На январь 2012 года число его пользователей насчиталось свыше 800 миллионов людей, и так фэйсбук самый крупный в мире SNS.

Что касается большой особенности фэйсбука, то как правило, регистрация производится настоящими фамилией и именем. В связи с этим собеседники могут понимать вас лучше. Есть даже такие пользователи, которые зарегистрировали и откладывают свою личную информацию по фэйсбуку: место рождения, место проживания, название школ, где они закончили, место работы и так далее. Поэтому может быть, вы вновь сможете встретиться с бывшими друзьями, с

IT用語②

facebook (フェイスブック)

前回お話ししたツイッターとともに、インターネットを利用して新たな人間関係を構築する場で、最近特に人気が出てきているものに「フェイスブック」があります。今回は、このフェイスブックについて紹介します。

友人・知人間のコミュニケーションを促進する手段や場だけでなく、これまで趣味や嗜好、居住地域、出身校といった共通点が多くなかったような人たちと、新たな人間関係を構築する場を提供するサービスをSNS (ソーシャルネットワークサービス)と呼んでいます。その一つにフェイスブックがあり、2012年1月現在、8億人以上が利用している世界最大のSNSです。

フェイスブックの大きな特徴は、実名登録が原則になっていることです。これにより、相手側に自分のことをよりわかってもらうことができます。出身地や住んでいる地域名、出身校、勤め先等の情報を登録し、それを公開する人もいますので、連絡を取らなくなっていた昔の友人と再会することもあるかもしれませんね。

марта 2014года Информационная газета Центра по связи и поддержке китайских соотечественников
 которыми давно не было связи.

Конечно, вы можете познакомиться с новыми друзьями. При этом в случае, когда общаться с тем, с кем вы никогда виделись очно, и кого вы знаете только по интернету, у вас может быть вызвано чувство беспокойства. Однако, в фэйсбуке все регистрируются настоящим именем, поэтому общаться по фэйсбуку легче. Но все-таки вы можете переживать, что кто-нибудь будет злоупотреблять ваши личные данные, которые вы открываете в фэйсбуке. В фэйсбуке вы сами можете конкретно устанавливать предел открытия своей личной информации в зависимости от собеседника.

Кроме этого через фэйсбук вы можете заложить в сайт свой портрет и видео-съемку, в результате ваши собеседники смогут лучше понимать вас, и вы с ними сможете глубже укреплять дружбу. Если твиттер, о котором рассказывали в прошлый раз, является средством «лёгкого общения», то фэйсбук - средство «более серьёзного общения».

Кроме того, в фэйсбуке перед началом общения обязательно надо приобрести подтверждение будущего собеседника. Значит, если кто-то захотел подружиться с вами по фэйсбуку, то прежде вас будут уточнять, хотите ли вы подтвердить его предложение. Без желания и подтверждения будущего собеседника вы не можете общаться даже с друзьями, которых вы с большим трудом нашли через фэйсбук.

Регистрировать «фэйсбук» можно на многих

もちろん、新しい友人を見つめること
 も可能です。会ったことのない人物と
 交流をする場合、相手の様子がわか
 らないととても不安ですが、お互いが
 実名登録するので、交流も円滑に行わ
 れやすくなります。しかし、自分のこと
 をネット上に公開して悪用されたり
 しないかという心配がありますよね。
 フェイスブックでは、相手によって情報
 の公開範囲を細かく設定できるよう
 になっています。

更に、顔写真や動画を載せることに
 よってより自分のことを知ってもらい、
 お互いに仲間意識を深めていくのもこ
 のフェイスブックの特徴です。前回お話
 したツイッターが「軽いおつきあい」
 なら、このフェイスブックは「深いお
 つきあい」と言えるでしょう。

また、フェイスブックでは、相手に
 必ず承認を得る必要があります。承
 認とは相手からこんな人があなたと連
 絡を取りたがっていますか、どうします
 かという問いに対しての答えです。せ
 っかく見つけた友人でも、あなたとは
 友達になりたくないと言って拒否され
 たら交流することはできません。

フェイスブックの登録は、日本語、
 中国語、ロシア語等世界の多くの言
 語に対応していますので、日本語登録

языках мира, например, на японском языке, на китайском языке, на русском языке. Регистрация на японском языке: «ja-jp.facebook.com», а на русском языке: «ru-ru.facebook.com». Затем вводите фамилию, имя, пол, дату рождения, адрес электронной почты и пароль. Регистрироваться можно бесплатно при возрастном ограничении старше 13-ти лет.

В Китае самой крупной SNS является «дзин дзин мо». Говорят, что пользуются 160 000 000 людей.

Что касается регистрации «дзин дзин мо», в основном так же как и «фэйсбук». Те, кто интересуются, попытайтесь использовать.
(M)

なら「ja-jp.facebook.com」、ロシア語登録なら「ru-ru.facebook.com」で検索し
てみましょう。その後、名前、性別、生
年月日、メールアドレスやパスワード
を入力してください。登録料は無
料で、13歳以上であるというのが
条件です。

中国で最大のSNSは「人人網」です。
1億6000万人の人が利用している
と言われます。「人人網」の登録も基本
的にはフェイスブックと同じです。興
味のある方は試してみてください。

(M)

facebook ロシア語の画面

фэйсбук по-русски